

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Jahrbuch für das Oldenburger Münsterland**

**Vechta, Oldb, 1969-**

Erzählungen und Gedichte

**urn:nbn:de:gbv:45:1-5285**

# Erzählungen und Gedichte



Hildegarde Thölke



Alfons Sanders



Gretchen Grosser



Marion Strickmann

## Dat Vörbild

Hannes töfftde up 'n Schaulhoff. Siene Oma wull üm vandaoge vanne Schaule affholen. Aff un tau hülp siene Mammen in den Blaumenlao-den van sienem Unkel und dann dröfftde hei denn Dag bi siene Oma blieven. Hei eet dann bi ehr. Dat wör dat Beste överhaupt. Sei kaokde aals wat hei gern möchde. Seute Pannkauken mit Zimt un Zucker oder Melkries. Aal de Saoken, de et tau Huus nie nich geev. Wegen de Täh-nen, sä siene Mamme, aower hei glöwde, dat leeg an sienem Pappen, de immer Fleisch up 'n Teller wull.

Hannes was upgereegt. Hei müss siene Oma wat ganz Wichtiges ver-tellen. Hei röp all van wieten: „Oma, ick kaom. Teuw up mi.“ Hei rennde los. „Oma, ick heb ein neiet Vörbild.“ „So, wecker is dann dien Vörbild.“ „Mahatma Gandhi“, sä Hannes ganz ernst. „De wull ein frei-er Indien un dat ganz aohne Gewalt, bloß mit Fasten. Bittken mehr heff hei schon noch daon as bloß tau fasten. Aower dat heff holpen. Hei heff dat schaffet. Et schull kiene Dooden geven. Bloß an 'n Enne heff üm einer dootschaoten. Un dat was et dann.“

Oma was beindrückt, wat dei Lütke so behollen har. De Wichters in siene Klassen wullen aale Mutter Theresa as Vörbild. Aower de was immer bloß in Kalkutta bi de Armen inne Slums rümkraopen. Dat kunn Hannes nich so verstaohn. De stünd nich eis in dat Bauk „Be-rühmte Frauen der Weltgeschichte“. Nee dormit kunn man kienen Blaumenpott gewinnen, mennde hei.

Neischierig frög hei: „Oma wat hest du dann för ein Vörbild.“ Oma äowerleggde kott. „Weišt du Hannes, ick bruuk ein Vörbild taun anpacken. Nähm wi maol Schwester Carola in 't Krankenhuus. De kümmert sick üm de Dodkranken. Sei bliv immer ruhig, heff immer gaude Luune. Sei nümp de Lüe in 'n Arm, straoked ehr, vertellt Ge-schichten. Dat mott ick bewunnern.“ Hannes bleev ganz ruhig. Hei müssde naohdenken. Naoh 'ne Tied frög hei siene Oma: „Geihst du eigentlick noch in 't Altenheim, läss du de ollen Lüe vör und geihst mit de inkoopen?“ Oma nickkoppde. „Wieso wullt du dat wäten?“ „Bloß

so.“ Tied läöter frög Hannes: „Is Opa Blanke hier ut de Naohberskup eigentlick noch in ’t Altenheim? Un speelt hei immer noch so gerne Schach?“ Natürlick was de noch dor, wor schull hei uck anners hen. „Wenn de noch dor is, dann gaoh ick nächstet Maol mit un speel mit üm. Dann frait hei sick bestimmt!“ Dat mennde Oma uck. As de beiden tau Huus ankömen, dö Hannes ganz gewichtig. „Oma,“ sä hei, „ick glöw, ick bruuk uck ein Vörbild taun anpacken. Oma ick finn’, du bist ein gaudet Vörbild.“ Oma möß schlucken, aower sei fraide sick bannig.

*Anneliese Pleye*

## Maitied

Winter is vergäten  
Welt wedd weer waok  
Dannen rück naoh frisket Maiengreun  
Himmel dregg sien üppste Blau  
Sünne schinnt weer hell hendaol  
kann so richtig  
as sei will  
kien düüstern Wolk krüüzt ehren Straohl  
grott un schlank risk’t sick de Bäuken  
vertellt van Fräen  
un van Ruh  
Väögels baut sik fliedig Nester  
morgens singt sei rechter Tied  
ehr allerbeste Hochtiedslied

Marga Siemer

## Ein schwatten un ein witten

Korl is ut de ollen Generation. Hei is tiedsoläwe up sienen Öllernhoff bläwen – 'n Stäebruut heff hei nich krägen. So is hei de Unkel worn. Korl is son'n ganz kommaudigen Kerl. Hei helpt bi aale Arbeiten, de hei mit siene seßtig Johre noch daun kann. Aower hei heff uck so siene Unkel-Amörgen. Gägen Middag un gägen Aobend fähert hei mit 't Rad 'ne Stünne in't Dörp. Dat will hei so. –

Mit sien Tüg bliff hei bi'e ollen Maude: Nich tau faoken wesseln. Mit dat Wasken, dor heff hei dat uck nich besünners fosse mit. Hei gaiht tweimaol an'n Dag an 'n Waoterkraon inne Waschkäöken un wasket sick mit Kernseipen de Hannen, manges uck den Hals un dat Gesicht. In't Baodezimmer, dor is hei nich intraukriegen. „Van tauväl Wasken schlitt dei Huut, un dei mott doch 'n Läben lange hollen“, is sien Schnack.

Sefa, de junge Frau up 'n Hoff, kummp änners gaut mit den Unkel Korl taurechte, – aower mit dat Wasken – „nä!“ Sei will sick jo nich mit üm vertörn un segg dorüm nicks. Unkel heff dat faoken inne Knaoken, aower naon 'n Doktor gaiht hei nich hen. Hei wehrt sick dor meist gaut dör mit Rheumaplaoster un aal sowat.

Eins Morgens, at hei gor nich ut sien Kaomern kummp, kick Sefa bi üm rin, un Unkel segg: „Ick glöwe, nu mott ick doch nao 'n Doktor. Mien Knei, – mien Knei, dat kellt so fosse! Ick kann dat nich mehr uthollen!“

Sefa röpp bi'n Knaokendoktor an. Jao, in 'n Stünne käönt sei nao 't Krankenhuss herkaomen.

Nu gaiht dat Rützen los. Dor mott rein Tüg an. Un Korl sien Fäute, de hebbt dat ganz nödig. De junge Frau sett't 'n Kumm mit Waoter vör Unkel sien Bedde. Sei wasket üm ganz vörsichtig den Faut, de ünner dat leipe Knei sitt. Unkel kellt dat orig. Aower hei süht dat in, hei lett sick dat gefallen. At de eine Faut fardig is, segg Sefa: „So, nu noch äben den ännern Faut. Wecke weit, off de Doktor den nich uck bekick. „Nä“, segg Unkel, „ein'n is genaug. Dat ännere Bein kellt mi

nich, un dor heff nümms wat an tau bekieken.“ De Sefa kann nicks ännern. Sei fäuhert mit den Unkel nao ’t Krankenhuus. At de Doktor üm ünnersöch, segg hei: „Ick mott beide Beine seihn, änners hebb ick kien Vergliek.“ Oh, wat was dat genierlick! Ein’n schwatten un ein’n witten Faut. De Wichter, dei dor mit in ’t Doktorzimmer helpen dön, prußden aale so sinnig vör sick daol, un uck dei Doktor kunn sien Lachen nich meuten.

De Sefa kreeg ’n ganz roen Kopp un sä: „Kiek, ick hebb di ’t ja seggt. Nu habbt wi dat taugange. Aale lachert aower dien’n schwatten un dien’n witten Faut!“ „Och“, sä dei Doktor, „so leip is dat gaor nich. Ick glöw, de Nönnkes kriegt den Unkel glieks sowieso eierste inne Baodewann’n.“ „Dat is nich affmaakt!“ röpp Unkel Korl. „Mi kellt nicks mehr!“ – „Mi kellt nicks mehr! Ick glöwe, ick kann woll wedder mit nao Huus fäuhern.“

„Kummp gor nich in Fraoge,“ segg de Doktor. „Van’t wasken is noch kienein’ doot gaohn.“

*Maria von Höfen*

## Boom in ’t Moor

Old un knubbrig,  
alleen in ’t wiede Moor.  
Woväl Melodien heff  
de Wind di woll spält?  
Steihst dor as schwoormeudig,  
kickst den Dag  
un siene leßten klör’gen Striepen na.  
Kien Vogel will över Nacht blieven,  
nich eis de Maan lett sik seihn in dien Wüpp.

Hildegard Tölke

## Well in 't Füuer blaosten dait, den stuuwt de Funken in 't Gesicht

Aff un tau schnackt de Lüüe väl van de 68er Johre. Dat mag dorvan kaomen, dat sei jüst över veiertig Johr sünd. Ik meen, wor 't üm de Antiautorität güng. Vandaoge sünd sei de jungen Öllern un hebbt sülwes Kinner. Domaols dröffen Schaulmesters de Kinner, wecke wat Leipes maakt harn, nich mehr naokieken, off ertrecken, off wat vörn Achtersteven geeven. Faoken heff dat forts holpen.

Man vandaoge naiht de jungen Öllern forts los un lamenteiert. Dorbi wätet sei faoken nich, wat inne Schaule würklich afflooopen is. Sei ünnergroovt so de Autorität van de Schaulmesters. Un dann wunnert sick de Öllern, wenn ehre Kinner sick nicks mehr seggen laot.

Lässte Wäken tòwde ick in Ossenbrügge up de Nordwestbaohn. Up'n Baohnhoff tüsken aal de grooten Lüe queesde ein Jung, möch woll drei Johr old wäsen. Hei schööw sien Buggy up un daol, drööp de Bein van 'ne öllere Fro, naihde tüsken ein Koppel Jungers dör. De wassen – nao de Maude van vandaoge tau räken – tüsken veiertaihn off sessstaihn Johr. Dat Kind dreew dat immer däöner. Mangers güng dat uck äöwer den witten Striepen nao de Gleise tau. Ick har dat Mallör all vör Oogen.

De junge Mam seech dat, sä aower nicks dortau. Sei lööt ehrn Jung gewährn. De blitzde ut siene Oogen. Hei wüss genau, dat hei dat nich dröff. At hei dat immer duller dreef, wüdd dat denn Koppel Jungers uck tau väl..

„Lass das, Tim“, sä de junge Mam. De Jung lusterde nich. Hei versöchde dat van naien. Ein öllern Mann schnackde de junge Mam an. Sei schull bäter up ehrn Jung uppassen. Do har hei sick aower de Tungen verbrennt. Do kreeg hei Wind van vörn. De junge Mam schneerde trügge: „Mein Kind wird frei und antiautoritär erzogen, so wie ich erzogen wurde.“

Twei Jungers ut'n Koppel harn de Schnuuten vull.

At de Zug kömp, dostelln sei sick vör de junge Mamm un rotzden ehre witte Kaugummispötter an ehre Tasken. Dorbi lachern sei luut de junge Mamm an un menden: „Wir sind auch antiautoritär erzogen worden!“

Nu kann sei naodenken.

*Hanna Harders*

## Regen

Sammelst Regen du in 'n Körv,  
word de Körv blot natt.  
Beter is, du nimmst daarto  
en groot Waterfatt.

Hest du kien groot Waterfatt,  
nimm daarto een Pott,  
stevig un ok hoch genoog  
un mit heel völ Bott.

Hest du ok kien groten Pott,  
nimm een Waskebütt,  
so eene ut Ekenholt,  
aber nich to lütt.

Geiht di 't aber so as mi,  
du hest nix van all'n,  
maak mi dat man ruhig na:  
laat de Regen fall'n.

*Heinrich Siefer*

## Vullmaond

Allennig bi dat Woort VULLMAOND wedd wecke Lüüe all heller kribbelig. Dor mögst se lever gor nich an denken. Nich minne wild geiht dat bi Vullmaond dann nachtens in duusend Bedden to. Wat 'n Weltern dor tüsken de Küssens un Pöhls. Seggt eis: Kriege Ih bi Vullmaond noch 'n Ooge to?

Man schall et ja nich meinen, man sülvst klauke Buuern gaoht bi Vullmaond nachtens erst gor nich hen 'n Bedde. Se hollt si an dat Spräkwoort:

*Schall de Jauche uk gaut düingen,  
moss du bi Vullmaond se utbringen.*

Tja – un wecker dor kiene Blendlaodens of Rolläden heff, de kann bi Vullmaond uk glieks upblieven. Schlaopforsker meent nämlick, wenn de Vullmaond liek dör 't Fenster schienen kann, dann kannst du uk glieks dat Licht anlaoten, üm waok to blieven.

Un kummp he dann nu doch, de Schlaop, dann bruuks du bloß denken: „Uk dat noch!“ Dann schmiet noch eis gawe 'ne örntliche Laodung Sörgen in de Schlaopkaomern rin, dann schall de Maond se di woll van alle Ecken un Kanten her düchtig utlöchten.

So 'n Kopp maonet sik Kinner ja Gott Dank nich. För so 'n Kinnerköppken heff de Maond ganz einfach noch 'n Gesicht. Dor kick de Maond van baowen de Kinner an un segg: „Nu mosst du uk fein schlao-pen.“ Un de Kinner fraoget den Maond: „Deist du dat dor baowen dann uk?“ Un de segg ehr forts: „Jao wissse, ik legge mi glieks sachte up 'n moiye Wolken un kniepe de Oogen faste to. Drüm gaude Nacht nu all dor unnern.“ Un jüst so eben könntt de Kinner dann noch antern: „Uk so ...“, dann sünd se all deip in 'n Droom.

Kiek. So eenfach kann dat wäsen. Man wi Grooten? Wi Grooten maonet us aaltied groote Gedanken. Lange is et her, dat he uk för us noch 'n Gesicht har un wi van üm süngen so as bi Heinrich Hoffmann von Fallersleben:

*Wecker heff de moijssten Schöpkes?  
De heff de güllen Maone,  
de achtern Boom an 'n Himmel waohnt.  
He kummp erst laot an 'n Aobend,  
wenn alle schlaopen willt,  
herut ut sien Toluuse  
an 'n Himmel lies un still.*

*Dann bött he all de Schöpkes  
up sienen blawe Esk;  
den all de siilvern Steernkes  
sünd sien Schöpkes allein.  
Sei daut sik nicks toliede,  
eint heff dat anner gern.  
Sünd Süsters sik un Breuers  
dor baowen de leven Steerns.*

Jao, statt mit de Maone to dröömen, ligge wi wehrig in 't Bedde un weltert us hen un her.

Woväl bäter was doch uk so 'n Spaziergang bi Vullmaond. Dor kummps du up anner Gedanken. Dat klöört villicht manges ein kruusen Kopp weer up. Dat kann uk heil romantisch wäsen, wenn man dann nich allennig is. Man wat segg ik hier. Bennad, wat Gerd sien Schwaoger is, de will van sücke Schnäcke nich väl wäten. Vör allen van wägen sien Rheuma, wat üm alltied bi Vullmaond heller quälen deit. All siene olle Tante Mia, so segg he, kunn dor ein Lied van singen.

Un wenn dor denn noch einer herkaomen deit un noch 'n ollet spröksken upseggen deit, ik segge di tau, dann kannst aver einen Bennad bekieken:

*De Süster van Opa, de Tante Marei,  
De feuhlde bi Vullmaond dat Weer all in 't Knei.  
Dann sä se to Opa: Ein Aohnweer kummp up, dat weit ik bestimmt.  
Doch har woll all Rheuma uk siilverst de Wind.  
Un wenn ehr Knei sä: Kummp Rägen, schasst seibn!  
Dann fiing dat den annern Dag wiss an to schnein.*

Oh, wat kunn Bennad grell weern, wenn Schwaoger Gerd sowat seggen dö. So 'n dummm Tüög kunn bloß einer schnacken, de nich maol wäten dö, wo man dat Wort Rheuma baukstabeiern dö, mennde he. He wull woll gerne maol bi Vullmaond mit Gerd tusken, of mit so 'n Schlaopwandler, de nachtens bi Vullmaond över Stock, Stein un Dackpannen loopen kunnde, ohne sik to fallen. Jao, sowat kunn Bennad gefallen. Sücke Lüüe kunnden sik tominnst heller gaud bewegen. De harn wiss kiene Piene in 'n Rügge. Man, so dachde Bennand naoh 'n Sette, uk dat schull woll för üm nicks wäsen. He dröffde sik doch nich toväl anstrengen. Un wo schull he uk woll up 't Dack rupkaomen? Tja, Bennad is so einen, den kanns nich helpen. He heff alltied wat uttosetten. Uk de schmuckste Deern kann wisse sien Rheuma nich kuureern, sülvst bi Vullmaond nich.

*Heinz von der Wall*

## Fröhjohrsmorgen

Rundüm staohrt de Wisken witt.  
Iis an Gröön un Strüker sitt.

Ruug is noch de Luft un groff.  
Külle strickt üm Huus un Hoff.

Hier un dor sünd Schieven beschlaon.  
Well mag so naoh buten gaohn?

Duurt nich lange. Sünnenstraohl'n  
willt dat Fröhjohr woll herhaol'n.

*Hanna Harders*

## Heidesömmer

Witte Wattewulken trecket  
ahn Roh un ahn Rast.

Barkenstamm lücht' al van wieden,  
Immen dräget swaar an Last,  
warme Lucht is nett as sieden,  
Flinnerk' damelt ahn Hast.

Trillernd stiggt de Heidelerche  
in dat hoge Middagsblau,  
sachte swevend schuven Wulken  
Schemen över de greune Au.

*Maria von Höfen*

## Trude

As ik se kennen lehrde, was sei all nich mehr de Jüngste. Löterhen wüdd se dann uk all wat klöterig un vergeet 'n heil masse. Wat se over nie vergeet, was ehre Süster, wecke domaols in de DDR waohnde, tau jeden Geburtsdag un jedet Wiehnachten Pakete tau schicken.

Nu gev dat over tau de Tied noch väl Vörschriften, wo so 'n Paket uttauseihn har; wat un woväl dor in wäsen dröffde, un dann schull uck de Inhalt dor noch bischräwen staohn.

Üm aal dat scherde sik Trude nich. Off se dat nich mehr vör'nanner kreeg oder sik dor einfach över wegsetten dö, dat kann ik nich seggen. Se wüßde over genau, dat se de Pakete lange vörher bi de Post upgäwen mößde, wenn de rechtertied ankaomen schullen.

Un do eis'nmaol, 'n poor Daoge vör Wiehnachten, – ik glöw dat wör ehr leste – hüllt bi ehr vör 't Huus de Postwaogen. Trude kreeg 'n Paket! ... Wat 'n Fraide!

„Teuv eis äben“, sä se tau den Postjungen un drückde üm 'n dicket Drinkgeld in de Hand. As de ganz verdattert keek, weil 't sowat nich aale Daoge gev, nickde se üm tau: „Nimm man, dat is et mi weert“, sä se. „Hier – miene Süster ut de DDR schickt mi ein Wiehnachtspaket un dorbi heff de doch sülvest nicks. Sicher heff se sik dat van 'n Mund afsport üm mi 'n Fraide tau maoken!“

Trude was so licht, as wenn se danzen wull. Un de Postjunge, as hei de dicken Fraidentraonen an ehre Backen daolrullen seehg, de kunn ehr do nich eis mehr seggen, dat dat ehr eigen Paket was, dat, weil se kiene „ordnungsgemäßēn“ Angaoben maokt har, weer trügge kaomen wör.

*Louise Lucas*

## An 'n Haosediek

Büst all wäsen bi de Beuken,  
weist doch sicher wat ik mein!?  
Wiet un siet kanns du woll seuken,  
nargens krigg's so 'n Beld tau seihn.  
O, wat daut dien Oogen lüchten,  
feuhlst up einmaol di so riek.  
Wenn du steihst so ganz versunken,  
ünnern Boom an 'n Haosediek.

Hooge Bööme sträwt nao 'n Häwen,  
mannig hunnert Johre old.  
Rundümtau an 't klaore Waoter,  
treckt sik hen dat greune Holt.  
Hör's in Sommer duusend Stömmen,  
luut un lies, üm di taugliek.  
Hier bütt de Natur ehr Wunner,  
ünnern Boom an 'n Haosediek.

Kummp de Aowend lies tau 'n Vörschien,  
över 't Holt de sülwern Maon.  
Wiest de Haos' ehr blanket Ooge,  
mögst up disse Stäe blot staohn.  
Kanns di woll von hier nich trennen,  
bis in 'n grootet Zauberriek.  
Ümm dien Hart wedd 't di so eigen,  
ünnern Boom an 'n Haosediek.

*Alfons Sanders*

## Dat Moor läwt

Et is November. Kold weiht de Wind ut Nordwesten. De ersten Nachtfröste hebbt insettet. De Winter steiht vör de Dören. Mi trecket et in 't Moor. In dat groote Moor, wor freuher hunnerte van Huusholgen in de Maitied ehren Brenntörf stöken. Wor de Schepers mit ehre Koppels Schaope drewen. Wor de Imkers in de Heidebleihte ehre Körwe stellden, un wor up 't Brennmoor de Baukweiten riepede. Wor in de Maitied de Goliep tütede un de Barkhaohn kullerde, de Mooräonte schnatterden un de Kiewitt siene Haoken schlög. Wenn et Aowend wüdd, dann schwäwede de Mooruhle mit sachten Flögelschlag üm de Törfhöpe tau un jög nao Müüse.

Dat aals was mit einen Schlag vörbi, as de Törfbaggers kömen un nix as groote deipe Kuhlen achterlöten. Lieke Schlöte un faste Wäge wüdden anleggt. Den heilen Sommer lang knatterde de Maschinen un de Törfzüge rumpelden öwer dat scheiwe Feldbaohngleis. In't Flackmoor kehrden mächtige Dampfläuge de Heide öwerkopp, wor neie Buurstäen anleggt würden. Dat was tau väle för de Vögel un se kehrden dat Moor för ümmer den Rügge. Laote, man noch nich heil tau laote, treden Naturfrönde up'n Plaon, üm noch tau redden, wat tau redden was. De Törfbaggers stellden ehre Aarbeit in, un de olle Ruhe kehrde sachte weer trügge. In de grooten schwatten Kuhlen lööp dat Rägenwaoter tauhope. Ein nao 'n ännern kömen uk de Moorvöägel weer trügge, un Sommerdaoges is weer Läwen in dat verlaoten Moor. Nu trillert frauhmorgens hoch an'n Himmel de Leiwind den Dag taumeute. De Goliep treckt mit „trüü-trüü-trüü“ siene Kringe, de Himmelszäge meckert in 't Fallfleigen, un de Rängenpieper sing sien „tülüt-tülüt“. Ganz änners dorgägen de Wiskenweihe. Se schaukelt lerg öwer 't wiede Flack, lett sück hier un dor fallen, kump mit 'ne Muus in de Krallen weer hoch, settet sück in 't hoge Piepengräs daol, wor ehre schmachtigen Jungen wachtet. Up de flacken Kölke schwömmet weer Poggenschnött tüsken 't Törfmoss. Dat Moor beginnt ganz sachte weer tau wassen. In de Lergden bleiht weer de Doppheide, un Maitieds

schinnt dat Moor lecht up van hunnertduusend witte Moorblaumen. Dicke Burren un lüttke Käfers krabbelt an de drögen Huchten, un öwer 't Waoter danzet bunte Kauhsteerte. Nich weer trügge kaomen sünd de Barkhäuhner. Soväl man uk versöcht heff se weer uttauwillern. Ehr Kullern in de Maitied lett kien Harte mehr höger schlaon.

De Sommer güng tauende un et is Harfste. Stille worn is et in 't Moor. Wor väl Ruhe is, dor is uk gaut rössen! Dat hebbt siet 'n poor Johre uk de Kraoniche utfunnen. De grooten Väogel kennd wi hier tau Lanne freuher gor nich nehger. Well gaut uplettese, de kunn dat Glück hebben, dat he in 'n Harfst of in de Maitied ehr Geluut hörde, un se heil baowen an 'n Himmel in lange Haokens vörbi trecken seehg. Nu kaomt se in groote Koppels hier in 't Moor, wenn de Winter vör de Dööre steiht. Se rösset un bliewet hier, bit Ies un Schneei se verdriewet. Et is ein wunnerlick Beläwen, un ick verseuke dorbi tau wäsen, wenn se kägen Aowend in de Rucht mit väl Spektaokel ankaomt un sück daollaotet. Ick gaoh den ollen Damm längs, wor lünks un rechts de Feller un Weiden ligget. Greun steiht all de Wintersaot, un up groote Stücke staoht in lange Riegen noch de griesen Maisstoppen. Ringelduwen seuket nao dat leste Körn, frätet sück de Kröppen vull un fleiget dann up ehre Schlaopbööme. Eine Ricke mit zwei halfwassen Kitze is all utträen. Se äset up den jungen Winterroggen. Nu heff de Olle mi wittert. Se schmitt up, schrecket luut un flüchtet mit ehre Kinner in hoge Sprünge tau 't Moor herin. „Naturschutz!“ steiht hier up dat Schild. An de Siet van 't Moor sünd hoge Barken upschlaoten. Se bräket den Wind, de öwer't Flack bruset. De Barken hebbt ehr Loof all ofschmäten. Gääl un bruun ligget de Blöre up 't Waoter un laotet sück van 'n Harfstwind sacht in 'n Winterschlaop schaukeln.

Achter 't Holt kaom ick an de ersten schwatten Waoterkölke, de lang un breit tau beiden Sieten ligget. Deip steiht de Sünne all in 'n Westen. Gäälrot speigelt se sück up dat schwatte Moorwaoter. Sowiet ick kieken kann, nix as flacket Moor, Waoter un Heideland. Hier un dor maol 'n Barkenbusk off Kröpeldannen. An 't Waoter langes löchtet sülwern dat Piepengräss. Dor kiek ick öwer 't wiede Flack, sowiet dat Ooge süht, bit Himmel sick un Eerde dräpet un sück de Welt verlütt. Bruune Heide, Kröpeldannen, maol Barken hier un dor, Piepengräss an schwatte Kölke: Dat is dat groote Moor.

De Sünne is unnergaohn, un et wedd bi lüttken düster. Ein Togg Spräien rusket öwer mi her, et möget woll duusend wäsen. Se trecket nao

Südwesten tau. Vör mi an 'n Kolk fallt de Himmelszägen un'n poormaol locket se „tüke-tüke-tüke,“ dann is et still. Wat wiederweg hör ick Krickäönten: „Krick-krick“, se fallt up 't flacke Waoter in. Uk de Stockäönten dröwet vanaowend nich fählen. Se sünd hier Standvögel un in 't heile Johr hier antaudräpen. Nu in 'n Harfst is ehre Verlobungstied, un se fleiget meist all poorwiese. Hochtied fierst se löter in 't Fräuhjahr. Man up de Kraoniche wachte ick vanaowend ümzüss. Is noch woll 'n bätten tau frau.

Mit mienem ollen Frönd Hugo bün ick twei Daoge löter weer buten. Wi sittet up usen Einbein achter'n tustrigen Dannenboom un wachtet. Dat Spill is alle Aowende dat süvtige. Tauerst fallt weer de Himmelszägen in, dann hör wi dör den Wind dat „Krick-krick“ un dann dat Rusken up et Waoter, bit tauleste weer de Stockäönten an de Riege sünd. Van wieden hör wi wat gackern. Dat sünd ampat Gööse, wilde Gööse. Noch fleiget se ehren gewennten Kiel. Man se kaomt deiper, trecket Kringe un fleiget nu wild dörnänner. Noch twei of drei Runnen dreicht se, sichert erst un fallt dann wieder weg up 'ne Kuhle in. Weer is et stille. Van wiether hör wi de Nachtuhle „ki-äw – ki-äw“. Wi wachtet noch 'n Settken. Man dor up einmaol hör wi se – ganz van wieden. Trompetenstömmen: „Krurr-krurr-krurr!“ Dat sünd se, de Kraoniche! Se kaomt, se kaomt! Us kloppt all dat Harte. Nu seih wi se, et is 'ne grooten Koppel: Hunnert of tweihunnert? Wi könnt d'r nich kägen tellen. De sture Nordwestwind packet ehr unner de Flögels. He driff de Fleigers wild dörnänner. Nu rusket se lerg öwer use Köppe weg. Wat de för 'nen Radau maoket! In eine Tuur: „Krurr-krurr-krurr!“ Noch ein poor Runnen fleiget se, bit se antlest vör us in 't flacke Waoter infallt. Et duurt noch lange, bit de lesden tau Ruhe kaomt. Hebbt sück wisse noch väl tau vertellen. Ein poor Wäken bliewet se hier un wi beseuket se noch faoken. Dann up einmaol heff et in de Nacht froren. Dünnet Ies decket de wieden Waoterpläcken. Ein Schilleken Schneei liggt up dat Land. As wi nu in 't Moor kaomt, is et ganz still worn. Kien „Krurr-krurr“ is mehr tau hören. Use Kraoniche sünd wiedertrocken in ehr Winterland, villicht nao Spaonien in de Landskup Extremadura? Man tauken Maitied, wenn se up 'n Trüggeweg sünd, dann hör wi se weer. Wenn se hier weer rösset vör dat lessde Stück van de lange Reise in de Heimat, nao Norden, of nao Osten, an ehre Kölke, in ehre Moore, un dor wedd Hochtied hollen.

*Heinrich Siefer*

## Notre Dame

Wi hebbt den,  
de dor de Klocken treckt,  
nich funnen,  
un uk van 't Lüuen  
hebbt wi ampaat nicks hört,  
väls tau fosse  
hüll'n use Hannen  
sück gägensietig fast.

*Heinrich Siefer*

## De Olsch

De Olsch,  
de ut mien' Hann'n  
mien Kummtied läsen wull,  
hebb ik 't nich gewehren laoten.  
Aohn' diene Hanne is 't  
ja bloß ein halwet Leven.

*Heinrich Siefer*

## Noch maol

Noch maol weer  
sik fallen laoten  
in dien' Arms  
kien Droom is 't mehr  
  
sik drägen laoten  
van dien  
„Ik bün di gaut!“  
aohne to fraogen  
wenner 't toenne geiht

*Heinrich Siefer*

## September

Üm de leßden Rausen  
de 't lenget  
naoh de Sünne  
gollen Straohlen  
de ehr noch maol  
weer löchten laot't  
in besten Staot  
blinkert sülvern  
dünne Fäädens  
wor  
as wörn se dor uprieget  
Daudraopen  
hangt  
as Pareln.

Jutta Engbers

## Hans un de Punsch an 't Füuer

Elkeen Johr an 'n Anfang van 'n Winter pingelde de een bi den anne-  
ren an: „Weist woll, et wedd weer Tied, et gift Punsch un Glühwien an  
't Füuer, kummst Du uk? Wi seiht us.“ Mit de Tied was ut den Koppel  
all een heil Bült worn, uk wenn de een of annere van de erste Tied all  
lang nich mehr köm, as se all up Kösters Kamp liggen döen. Alle wüss-  
den, de Punsch was de beste in dat Kuntrei. De seuten Fuselleien up de  
Wiehnachtsmärkte rundümtau kömen dor nich ran un all lang nich dat  
Suupwaoter in de Vereine un Krings of up de Basare.

As in all de Johren gev dat Programm, an dat de Ollen all wennt was-  
sen. Blots de Neien keken verbaost, as een jungerhaftigen Kerl in den  
Rund träen dö un tau prooten anfünge. „Wi van de Warkstäe freit us  
heller, dat Ih vanaobend alle kaomen bünt un weer bi Geschichten un  
Musik an 't Füuer jau up Wiehnachten instimmen willt.“

„Wat heet Geschichten un Musik, ik wacht up Punsch,“ quäste een  
halfölleren Kerl tau dat Fraumenschke up siene Lünke. „Mien Nao-  
ber heff mi nöget un ik hebb taustimmt van wegen dissen Punsch, van  
Programm heff de nix seggt.“ De Fraulüe van lücks un rechts legg-  
den ehre Hannen up siene Armse un schmüstergrienen üm taumeute.  
Hans waogde nich wieder tegentauprooten, man in sien Hart bökte  
all de Isegrimm. Hier un dor kunnde he een Schürrn van Feute unner  
de Stähle hören of een Ruscheln van Kleedasch. Et gev noch masse  
annere, de nich up Musik un Geschichten instellt wörn. Van de erste  
Musik markte he nix, so vertörnt was sien Kopp mit sien Naober, de  
twei Stähle wieder mit een blank Gesicht nao de Siete in 't Füuer  
kieken dö. Butendem dat Knuckern van de Kloben un dat Fisseln van  
de Flammens was nix tau hören in den Rund. Een Kerl tredde in de  
Midde un vertellde wat van een Haosen, de scheiten weern schuldde.  
Man de Jägers wassen tau besaopen, üm den Haosen in de Künne tau  
kriegen, so gev dat Wiehnachten Soppe.

Hans was nich bi de Saoke. He versöchde all siet teihn Minuten över  
siene Ollschke weg sienen Naober antaustöten, man siene Armse was-

sen nich lang 'naug. Schullde he upstaohn un up Klo rutgaohn, of luut nao Punsch ropaen. He löt siene Oogen rundlopen, nao een Ober of annere Deensten seehg dat nich ut. In een düstern Eck mennde he, een Disch vull Gläöse uttaumaoken. Sien Maut steeg weer up un he keek neischierig nao de Lüe, de tegen üm seten. De meisten Kerlse keeken blank vörut of nao de Siete in 't Füuer. Was dat ehr Lengen nao den Punsch? He tauminst was blots för den kaomen un up den luurde he all siet Weeken nao all dat muulwaoterig Praohlen van sienem Naober. Af un tau meenden tauminst veele Fraulüe, schullde een in de Hannen klappen för de Musik of för de Fraulüe of Kerlse, de wat vertellen döen. De Mannlüe markten erst, wenn de Larm lossbrök, dat se uk kloppen schullen. De löten dann, as wenn se jüs ut 't Bedde kömen. Mit'maal stünn sien Naober up un was tüsckchen de Lüe verschwunnen, de uk up de Feute kömen. Hans verstünn nich forts un bet sik up de Tungen, as he den ersten mit een dampen Glas un zwei Kringel mit Schokolade in de Hannen seehg. Bit he sowiet köm, steeg üm de Räöke van den Glühwien all van alle Sieten in de Nöse. He kunnde et nich glöwen, so een pläseerlichen Weih. He bleev för den Pott mit den Punsch staohn un verget, sienem Arm uttaustrecken un dat Glas antaupacken, dat em eene öllere Frau all taumeute hüllt. Kunnde een all van de Röke besaopen weern, prooten kunnde he tauminst nich mehr. Hans nöhm all sien Willen tauhope. He köm reell in Schweit, man mit 'nen Maol rögte sik sien Arm un de Hand grep tau, um dat Glas antaupacken. Siene Warmte schöt in siene Finger un klevte se daran faste. He kunnde et nich weer los laoten, man wullde he dat överhaupt? Dat Glas flög up sin Mund tau un de düstern roe Hette löpte in sienem Buuk, wo sik een kommaudigen Pöhl breid maakte. Fiene Feern flögen in siene Beene un Armse. Dat Füuer gliemte van geel bit düster rot, wittgeele Flammens weihden an den dicken Kloben längs. Et scheen, as wenn van unnen de Sturmwind, de buten üm de Ecken suuste, een Mund vull uk in dat Füuer rinpusten dö. Was dat in sienem Kopp of in 'n Kamin. Hans överlegte, doch et gev kiene Wörre mehr, siene Gedanken schöten as Flammen up un daol in bunte Klöre. Brukde he noch Wööre? Wat kunnde he dormit seggen? He was warm, weik, licht un kommodig klörig. Gev dat annere Lüe? Hans was de Welt, een wunnerbaor Ruum.

Viddel Stunne läöter güng dat Programm wieder. Musik speelte, Geschichten wörn vertellt un de Lüe, de Fraulüe tauerste klappden ehre

Hanne. An'n End wassen alle best taufree, wo moje kommaudig un fein fierlick de Aobend wäsen was un fäuherden dör düstern natte Straoten nao Huuse. Mit de Tied wüdd dat de tweide, darte un veierde Advent. Hans sien Fraumenschke bröchde dat Huus up schick, plaonde de Verdeilerei van de lüttken Päckskes för de Kinner, Verwandskup un Frünne un de grooten Hopen vör de Enkelkinner. Se har dat heller drock, man de roen Placken beide Sieten van ehre Näse wiesden uk ehr Pläseer doran.

Nao de Fierdaoge fügen de Visiten för tüschen de Johre an. Neijohrskauken müssden backt un rullt weern. Siene Ollschke gev Hans den ersten heiten platten Kauken tau'n Rullen in de lünke un Piene steck üm in sienen Finger: „Düüker, is dat heit. Mäöt de so heit ween of ...“ bölkte he luut. „Nu hebb wi di weer bi us!“, gev sien Fraumenschke lies trügge, stünn up un drückte üm een Seuten midden up de Schnut. Hans fünn' kiene Wööre.

„Ik hebb all dacht, de Wiehnachtsspök verlett di nie nich mehr, kien Bölken, Bollern, Tegenlopen. So moje Fierdaoge hebb wi noch nie nich hat, man achten in mien Hart was so een Targen, wat di wohl fehlt of quält.“ Hans begreep up Stunz, de Punsch an 't Füür was beter as sien Naober praoht har. „Och, ik hebb mennt, Du schöst uk maol moje Wiehnachten hebben, man wenn di dat nich tau pass was ...“ He güng nao den Kraon hen un löt Waoter över siene Fingers lopen. Siegne Ollschke schüttkoppde.

Van dor an bünt se Johr üm Johr tau 'n Punsch bi Programm an 't Füür kaomen, wenn se nich doot bleven bünt, bi't vanaobend.

Franz Schwalm

## Sülverdann's Wiehnachtsdroom

Deip in einen groten düstern Wald wassede tüschen urolde mossbewassene Boomriesen einsaom un alleine eine lüttke Sülverdann'n. Se schull woll acht Johr olt wäsen. Wo se dorhen kaomen was, wüssde se sümmes nich. Einen Naomen har se uck nich.

„Ick bün de Starkste“, see de Eike Wodan, de kägen de lüttke Sülverdann'n stünd, un hült den Kopp in de Höchde. „Ick bün för kien Unweer bange!“

„Stell di man nich äöwer us“, hörde man de deipe Stimme van de Bäuke Rotblatt grummeln. „Us bruket de Lüe. Use Holt is hart un faste un ut use Baukeckeln maoket se Ölge.“

„Use Eckeln sünd uk nich tau verachten, de Buern bruket se as Fauer för de Schwiene“, brummde de dicke knorrighe Eike Wodan trügge un keek de Bäuke Rotblatt schäl an.

„Dat wäte wi jao“, lispelde de fiene Stimme van de schlanke Bark'n Wittstamm, „aober wi Barken gaoht vöran. Wi staoht bi de Lüe in de Görns, un wenn de Monat Mai kummt un de Lüe singet: Der Mai ist gekommen ..., dann hebb wi all use greune Kleed antrucken. Wi werd as Maiboom haolt, as nicheine van jau. Un dann noch use Blaut, dat Barkenwaoter!“

„Jao, so is et“, klüng de meuhe Stimme van de olde Dann'n Immergreun dör den düstern Winteraobend. „Et is jao aal's richtig un gaut, wat ji dor in jauen Hochmaut seggen daut, aober wi Dannen sünd doch de Wald; wi staoht an erster Stelle! Ut use Holt saoget de Lüe de Bräe för Kinnerweegen un Särge, för Dische un Schäppje, för Stäuhle un Bänke. Un ji armen Loofbööme staoht in 'n Winter kaohl dor. Wi behaolt use greune Kleed.“

As de Sülverdann'n de Schnackereie van aal de annern groten Bööme hörde, dor wüdd sei trurig. Sei kunn nich mitschnacken, sei was so lüttket un minne, dat de groten Bööme gaor nich wüssden, dat sei dor unnen in ehren Schatten stünd. Se har blot ehre fienen sülvern Dannaodeln. Aober schull se sik dor wat up inbilden un meenen, dat se

dorüme mehr was, as aale de annern Bööme? Nee, dortau was se väl tau bescheiden.

In eine kolde Winternacht, as aale de annern Bööme in einen deipen Schlaop liggen deen, har de Sülverdann'n einen wunnersmojen Droom. De ganze Himmel straohlde, un ut de lechden roden Wolken kömen luter Dannenbööme. Aale wassen sei behangen mit Kugeln un Lametta un drögen up ehre Twiege Kessen, de ansticket wassen. Un midden tüschchen aal de Dannenbööme was ein Boom, de väle grötter un mojer was as aale de annern. Aale schwävden sei langsaom up de Eern daol un jüst up den Wald, wor de Sülverdann'n stünd. De Sülverdann'n verschrök sick un zitterde, as se den groten Dannenboom schnacken hörde: „Disse lüttke Sülverdann'n will ik mit Kugeln un Lametta behangen un Kessen up ehre fienen Twiege stäken. Dann will ik sei as Wiehnachtsboom mitnähmen un nao arme Kinner bringen, dormit uk dor Wiehnachten in de Staomt kummt!“

Dann waokede de Sülverdann'n up. Dat was Morgen. Un aal's was wäge, wat sei in ehren Droom seihn un hört har. Sei wischde sick dör de Oogen un wunnerde sick noch immer äower den Droom, den sei hat har. Dat was dauges vör Wiehnachten – Hilligaobend. Frau Holle schüddelde de Bedden so düchdig ut, dat sik de Fern as eine witte Däken äower de Eern leegen deen.

„Wi mäöt noch in den Wald un för de Familie Jensen einen Wiehnachtsboom haolen,“ see Förster Greunrock tau sienen Säöhn. Dann stoppte he sik de Piepen, trück sienen greunen Lodenmantel an un güng mit sienen Säöhn dör den deipen Schnei in den Wald.

„Dor steiht eine moje Fichte!“ – „Nee, de nich. Wi möt noch weeder! Wi möt dorhen, wor de hogen Bööme staohnt, de Eiken, Bäuken un Barken.“

De Bööme hörnden de Schnackereie un sehgen de blanke Axen in de Hand van den jungen Förster. Do wüssden se, dat de einen Wiehnachtsboom haolen wullen un se winkden mit ehre Tacken.

„Hier, de lüttke Sülverdann'n“, see de Förster Greunrock, „de steiht dor so gottverlaoten unner aale de hogen Bööme! Kien Sünnenstraohl kann sik in de sülvern Naodeln speegeln. Disse lüttke Sülverdann'n hebbe ik vannacht in 'n Droom seihn. Se schall nu as Wiehnachtsboom Kinnern Fraide bringen.“

As de Sülverdann'n dat hörde, dachde sei an den wunnersmojen Droom, denn sei in de lessden kolden Nacht hat har. Schull sei nu

ein Wiehnachtsboom weern, sei, de lüttke Sülverdann'n, äöwer de ehre groten Naobers so faoken lacht harn? Lut klügen de Schläöge van de Axen dör den Winterwald. Vörsichtig nöhm de Förster de Sülverdann'n unnern Arm un drög sei nao Huus.

As de lechde Namdag in den düsteren Aobend äowergaohn dee, trück de Förster sienen besten greunen Anzug an un bröchde de lüttke Sülverdann'n as Wiehnachtsboom nao de Familie Jensen, de Güntsiete van 't Dörp in eine olle Kaot'n waohnen dee.

„Nu hebbt wi den mojesten Wiehnachtsboom för use Kinner!“ fraiden sick Jensens Mamen un Papen. Midden in de Staomt, up einen wackeligen Disch, stünd nu de Sülverdann'n, up 't beste schmücket mit dat, wat de Förster muk mitbrocht har: Lametta, Kugeln, Kessen, Kaukenkringels. Dat warme Lecht van de Kessen un de Rööke van de välen gauen Saoken, de an de Twiege hüngen, brochde gaue Wiehnachten in de Staomt un leeten de Kinnerogen glömmen.

För de Süverdann'n wör de Droom, den sei in de lessden kolden Winternacht dröömt har, waohr wudden. Un dat Wiehnachten, dat sei in de Staomt van de Familie Jensen brocht har, was uck ehr Wiehnachten.

*Helga Hürkamp*

*Maria Middendorf*

## Lustern

So as Josef  
un Maria  
lustern  
up den Engel  
vull  
Vertraun  
den Weg  
unner 'n Faut  
nähmen  
ohne  
lange  
Fraogen

## Ein Kind anne Krippe

Christkindken hier in 'n Stalle,  
wör'st Du ein Kind at alle?  
Kömst at Erlöser up de Eern'  
un wull'st us Mensken ähnlik weern.

Schreidest Du, wenn Du nich satt?  
Mökst Du uk woll de Windeln natt?  
Dö'st Du mangers uk leip drömen?  
Harst Du Piene, at de Tähnkes kömen?  
Dö de Mamm' dann bi di waoken,  
sacht Di äöwer 't Köppken straoken?

Leegst Du naohst in 'n Kinnerwaogen?  
Ach, wat hebb' ik noch 'n masse Fraogen!  
Jao, väle Kinner denkt bi sik:  
De Heiland, is de wassen as ik?

*Maria von Höfen*

## De neien Schöfels

Jens har sik van Christkindken Schlittschauh wünsket. De kreeg he uk. Sik Fröst to wünsken, har he vergäten. Dat was argerlik. Nu stünd he d'r her. Wat wull he mit Schlittschauh aohne Ies? Af un tau fröös dat wull 'n bitken, man dat was nich eis naug, dat sik 'n Muus up 'n Möhlendiek trau'n kunn. Jens nöhm jeden Dag de blitzblanken Dinger ut 'n Kassen, straokde doröver un dö se dann weer weg. Wat har he sik doch up Schöfeln freit. Dor schull nu niks van weern? Wegen den einen dummen Fähler? So einfach wull he sik dor nich mit affinnen. Dat müß doch uk anners gaohn. Vör Möllers Dannenkamp was ein hogen Sandbarg. Van dor baoven runner wull he dat probeiern. He trück siene Schauhe ut, de Schöfelschauhe weer an un wull hoch stiegen. Man dat güng gor nich. Dat was ja echt krass! Ehrder dat he de Bänner knüppen kunn, leeg he all lang. Of dat bäter was, de Schauhe baoven tau wesseln? Verseuken! Man nu güng üm dat noch leiper. Statts Piretten tau dreihen, kullerde he aal mantau, mantau up 'n Buuk un Rüggen bit naoh unnen. Dit was nich dat einzige Maol wor dat so güng. Dann endlik was he dat Henfallen satt un trück naoh Huus. He putzede de Dinger fein blank, wickelde se weer in dat Siedenpapier ut 'n Kassen un stappde naoh sienen Pap'n hen: „Hier Papa, kiek eis, de Dinge kannst man ümtusken – de dögt nich.“ De Pap'n nöhm de nipp in Oogenschien: „De sünd ja würklik ganz stump. Oh, oh, wenn man einmaol nich uppaßt, dann dreicht se ein'n forts wat an. Hest Recht mien Jung – de Dinger wedd ümtusket.“

*Theo von Garrel*

## De Winter is kaomen

De Winter is kaomen,  
so gries un so kold,  
wi kreipet tausaomen,  
dat Warmte wi holt.

Dor speegeld de Straoten,  
dor blinkerd de Weg,  
wi daut us fast faoten,  
dann kaomt wi taurecht.

Dor is dat fräuh Aobend,  
un düüster un schwatt,  
us Oogen tausaomen,  
de finnet den Padd.

*Theo von Garrel*

## De Wiehnachtssteern

Ein Steern bünt Gott  
an't Himmelstelt,  
de lüchtet dör de Tied,  
as Trost un Haopen in us Welt,  
as Straohl van anner Siet.

Den Herrn sien Kompass giff di Leit,  
up aale diene Straoten,  
hei blinkt di tau bi Truur un Freid.  
hei deit di nich verlaoten.

Du weist, aaltied is einer dor,  
de nich blots nao di kick,  
de süht un helpt in de Gefohr,  
kummp de uck knüppeldick.

Büss du dann up de anner Siet  
bi't vulle Lucht ankaomen,  
büss du up ewig aale Tied  
mit dissen Steern tausaomen.

*Gretchen Grosser*

## Dät gans uurse Oai

Krischan stoant inne Tuun un strikt ju Poute. Do kumt deer aan un kwät: „Na, dät is wäil dien oaine Huus un din oaine Tuun?“ „Jee“, kwät Krischan, „dät is mien oain, un deer däd me ja jädden wät an. Schäl uk noch wät mäd mie meegunge.“

„Dät is dät ja man“, kwät die uur, un hie fangt in sien Aktentaaske oun tou fummeljen. „Noa, läit man“, kwät Krischan, „fersichert sunt wie juun alles!“ „Hier, kiek die dät moal oun!“ kwät die uur. Hie kricht n’Bielde uut sien Taaske: Sun Oart Oai, man gjucht goud. „Dät paased hier daach fain in din Tuun!“

Un nu kricht Krischan daach wät Näies tou heern. „Düt is beeter as dät Oai fon Columbus. Dät gungt nit stukken un stoalt sik altied alleennich wier ap. N’Oai uut Beton, n’Doore uut Stäil un mäd Bläi juun do Stroalen. Binne is alles foar sun tjo, fjauer Wieken: Twiebak, Vitaminpillen, Flaask in Döisen un Woater sääd.“ „Un wät schäl dät?“ fräiged Krischan.

„Wan do Sirenen gunge, un dät is neen Probe, un du heerst dän Ato-malarm – wät dan? Hääst du düt littje Oai in din Tuun, dan fluks roun, Schott ticht, un dan läit kuume, wät deer wol! Läit ju Bumbe man tichtebie faale, dan blift hier neen Huus un naan Boom, neen Stuk Fäi un naan Fuugel. As wan dät aal wächwait is. Bloot düt littje Oai, mai dät uk wakkelje un truudelje, dät blift!“

„Un wan’t foarbie is“, fräiged Krischan, „wät kriege iek dan tou sjoon?“

„Toueerst sjucht dät uut asappe Moune; oaber läit, dien Ieten räkt noch foar fjautien Deege fääre; un dan fint sik sääfst n’näien Ounfang.“

„Oolde Noah in sin Kasten ..., man Noah hiede noch sien Familie un sien Fäi. Un wät hääbe iek, wan iek deer alleenich uutstiege uut mien Oai: Un nu heer tou: Iek heete Krischan, Khristianus Kristenmoansk, un uus Familie is groot.“ „Foar die säärm koast du suurgje“, kwät die Fersicherungsmon, „foar aal kon neen Moanske nit suurgje.“

„Iek weet nit gjucht“, kwät Krischan, „iek kanne deer aan, die toankt deer gans uurs uur: Jesus Kristus.“

*Gretchen Grosser*

## Die Winter

Die Winter mout nu scheede, iek ruuk dät Foarjier al.  
Dät gräint in Busk un Weede, dät spruut an Wiek un Waal.  
Iek heer al Leeuwakes sjungen, deer buppe in dät Blau,  
nu läit uus doansje, springe, mien Ljoofste, kum man gau!

Läit uus n'Moaistruuk haue un Bloumen säike fien.  
Ap mie koast du fertjoue, iek blieuw ap eeuwich dien !  
Bääte do gräine Waale, deer is dät Moss so wook,  
deer läite wie uus faale un hääbe 'nunner ljoof !

*Gretchen Grosser*

## Un juust ap Wiehnachten

Manfred, wieruum wüült Du uus dan juust ap Wiehnachten ferläite?  
Wät hääst Du die deerbie äigentlik bloot toacht? Wo kuust Du uus dät  
bloot andwo? Du hiest daach goar naan Gruund, uus eenfach so stil-  
kens alleenich tou läiten. Bie uus roakedest du dät daach so goud. Bie  
mien Oolden wuudest Du uk allerbääst apnuumen in n'oain Huus, dät  
wie leeter wäil kreegen mäd dän Winkel.

Iek weet, dät is die gjucht stuur faalen, dät du dien Heimat in Schlesien  
ferlädden hääst, man, deer hieden jie neen oain Huus. Bie uus hiest  
du dät ja ful beeter. Iek weet wuddelk nit, wo du ap sun Idee keemen  
bääst.

Wie hääbe uk daach twäin littje Wäänte mädnunner, do du nu uk eenfach sunner Oubescheed sittelät hääst. Fonsäärmt failst du mie uk uuremäite. Iek kuud daach niks deerfoar, dät iek Wiehnachten nit in Huus weese schuul. Die Dokter wüül mie nit eenmoal bloot uur do Fierdeeg ätter Huus läite.

Du hiest mie rauelk fertälle kuud, wät die nit gefäl of wät die kwält hääd. Man, däät waas ja so un so nit dien Oart. Boald hääst du silläärge nit toufuhl, ofwäil iek goud touheere kon.

Inne lääste Tied wierst du oaber besunners stil, wät mie gans oafter läip dul moakede. Dät faalt mie oaber nu eerste ap, wier du dood bääst un alles tou leet is.

Manfred, wan iek wist hiede, dät dien Seele so grääsich läip kroank waas, dan hiede iek die fräiged, wät die so stil wäide liet. So koast du mie dien Oantwoud nit moor reeke un naan Dokter kon die nu noch hälpe.

Juust Hillicheewend hääst du die uitsoacht foar dien Wächgungen. Deerbie hääst du die daach altied so fraut, wan du dan jou „Transeamus“ anheere kuust. Ju Kassette hääbe iek die ja ekstra eer schoankt, uumdat du dät Läid, sunner dät in dien Heimat neen Wiehnachten waas, toulusterje wüült.

Nu bän iek so truurich, dät iek die nit moor sjoo duurt un stounde mäd uus Bäidene an Din Sarg, die al ticht is, un toanke an uus littje Wucht, dät noch man eerste apstounde schäl.

*Katrin Zempel-Bley*

## Innovationen mit Nährwert

Kreatives Lernen beflügelt FHWT-Studierende in Vechta

Das duale Studium ist das Markenzeichen der Privaten Fachhochschule für Wirtschaft und Technik (FHWT) in Vechta. Die Studierenden lernen wechselweise jeweils drei Monate in ihrem Ausbildungsunternehmen und an der FHWT. Auf diese Weise verzahnen sich Theorie und Praxis auf ideale Weise.

Die BWL-Studierenden im Vertiefungsfach Agrar- und Ernährungswirtschaft des fünften Semesters bekamen im Jahre 2009 eine ganz besondere Chance. Sie konnten ein eigenes Produkt von der Idee bis zur Marktreife entwickeln. Die Projektleiterin Meike Bahlmann konnte sowohl Franz und Gottfried Nietfeld, Geschäftsführer von Nietfeld Feinkost GmbH in Dinklage, als auch Stefan Wernsing, Geschäftsführer von Wernsing Feinkost GmbH in Addrup, von dem Vorhaben überzeugen. Ohne deren Hilfe wäre das außergewöhnliche Experiment nicht möglich gewesen.

Sieben Studierende der FHWT, die sich in zwei Gruppen aufteilten, ließen sich auf dieses neue Lernverfahren ein und begaben sich damit auf vollkommenes Neuland. Innerhalb eines Semesters mussten sie parallel zu ihren Vorlesungen jeweils ein neues und vor allem innovatives Produkt entwickeln, das zur Produktlinie der beiden Feinkost-Unternehmen passen sollte. Für sie waren das eine große Herausforderung und eine Chance zugleich. Tatsächlich ist es ihnen gelungen, ein Produkt zur Marktreife zu bringen. Dabei spürten die Studierenden stets die hohe Erwartung und die Verantwortung, denen sie sich zu stellen hatten. Es ging um Markttrends, Rezeptur, Design, Verpackung und Absetzbarkeit, also um die gesamte Produktphilosophie. Für die Studierenden als künftige Betriebswirtschaftler war diese Erfahrung deshalb so wertvoll, weil sie alle Stationen der Produktentwicklung selbst erlebten und nun beurteilen können, wie viel Arbeit in jedem einzelnen Arbeitsschritt steckt.